370 О слово дорогое!

- O word of words the sweetest,
 Oh words, in which there lie
 All promise, all fulfilment,
 And end of mystery;
- О слово дорогое!
 В нём жизни полнота,
 Сокрыто в нём святое
 Богатство благ Христа.

Lamenting or rejoicing,
With doubt or terror nigh,
I hear the "Come!" of Jesus,
And to His cross I fly.

Ликую иль страдаю, В сомненья ли впаду, Лишь зов: «Прийди!» услышу, Спешу я ко Христу.

Refrain

Come, oh come to Me, Come, oh come to Me, Weary, heavy-laden, Come, oh come to Me.

 $(\times 2)$

Припев

О, приди ко Мне, О, приди ко Мне, Бедный, утруждённый! О, приди ко Мне.

 $(\times 2)$

- 2. O soul! why shouldst thou wander From such a loving Friend? Cling closer, closer to Him, Stay with Him to the end.
- Спасителю отдайся,
 О сердце, навсегда!
 На миг не удаляйся
 От Бога никогда!

Alas! I am so helpless, So very full of sin, For I am ever wand'ring, And coming back again.

Увы! Я одинокий Бессилен устоять; То ухожу далёко, То льну к Нему опять.

Refrain

Come, oh come to Me, Come, oh come to Me, Weary, heavy-laden, Come, oh come to Me.

 $(\times 2)$

Припев

О, приди ко Мне, О, приди ко Мне, Бедный, утруждённый! О, приди ко Мне.

 $(\times 2)$

- 3. O, each time draw me nearer,
 That soon the "Come" may be
 Naught but a gentle whisper,
 To one close, close to Thee;
- 3. Влеки к Себе Ты мощно И близко дай прильнуть Не дай и в час полночный Душою мне уснуть;

Then, over sea and mountain,
Far from or near my home,
I'll take Thy hand and follow,
At that sweet whisper "Come!"

Но дай чрез все невзгоды, Что встречу я в пути, Во все земные годы Мне радостно идти!

Refrain

Come, oh come to Me, Come, oh come to Me, Weary, heavy-laden, Come, oh come to Me.

 $(\times 2)$

Припев

О, приди ко Мне, О, приди ко Мне, Бедный, утруждённый! О, приди ко Мне.

 $(\times 2)$